

32001R0995

L 139/3

ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

23.5.2001

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 995/2001 НА КОМИСИЯТА**от 22 май 2001 година****за прилагане на Регламент (ЕО) № 2516/2000 на Европейския парламент и на Съвета за изменение на общите принципи на Европейската система от национални и регионални сметки в Общността (ESA-95) относно данъците и социалните вноски**

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 2223/96 на Съвета от 25 юни 1996 г. относно Европейската система от национални и регионални сметки в Общността (ESA-95) ⁽¹⁾, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2516/2000 на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾, и по-специално член 2, параграф 2 и член 3, параграф 2 от него,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 2516/2000 за промяна на общите принципи на ESA-95 относно данъците и социалните вноски, и по-специално член 5 от него,

като има предвид, че:

- (1) Регламент (ЕО) № 2223/96 относно ESA-95 съдържа референтната рамка от общи стандарти, дефиниции, класификации и счетоводни правила за изготвяне на сметките на държавите-членки за статистическите нужди на Общността с цел получаване на съпоставими данни между държавите-членки.
- (2) Регламент (ЕО) № 2516/2000 осигурява сравнимост и прозрачност сред държавите-членки при отчитането на данъците и социалните вноски в ESA-95 за целите на процедурата при свръхдефицит. Нетно предоставените/получените заеми на сектор „Държавно управление“ не включват данъци и социалноосигурителни вноски, които е малко вероятно да бъдат събрани.
- (3) За прилагането на Регламент (ЕО) № 2516/2000 и в срок от шест месеца от приемането му Комисията следва да

въведе необходимите промени в текста на приложение А към Регламент (ЕО) № 2223/96.

- (4) Член 2, параграф 2 и член 3, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 2223/96 определят условията, при които Комисията може да приема изменения към ESA-95, и по-специално промените, които трябва да бъдат извършени в приложение Б към горепосочения регламент.
- (5) Комитетът за парична и финансова статистика и статистика на платежния баланс, създаден с Решение 91/115/ЕИО на Съвета ⁽³⁾, изменено с Решение 96/174/ЕО ⁽⁴⁾, беше консултиран.
- (6) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Статистическия програмен комитет (СПК), създаден с Решение 89/382/ЕИО, Евратом на Съвета ⁽⁵⁾,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложения А и Б към Регламент (ЕО) № 2223/96 се изменят в съответствие с приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейските общности*.

Настоящият регламент не се прилага по време на преходния период, който може да бъде даден на държавите-членки в съответствие с член 7, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 2516/2000.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 22 май 2001 година.

За Комисията

Pedro SOLBES MIRA

Член на Комисията

⁽¹⁾ ОВ L 310, 30.11.1996 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 290, 17.11.2000 г., стр. 1.

⁽³⁾ ОВ L 59, 6.3.1991 г., стр. 19.

⁽⁴⁾ ОВ L 51, 1.3.1996 г., стр. 48.

⁽⁵⁾ ОВ L 181, 28.6.1989 г., стр. 47.

ПРИЛОЖЕНИЕ

ИЗМЕНЕНИЯ НА ПРИЛОЖЕНИЕ А КЪМ РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 2223/96

1.57	<p>Да се втъргне след „Все пак в някои случаи да се използват приблизителни стойности.“</p> <p>„В допълнение към тази гъвкавост по отношение на времето на отчитане, с оглед на практически съображения, свързани с процедурата при свръхдефицит, е необходимо да се дефинира конкретно отчитане на данъците и социалните вноските, дължими на сектор „Държавно управление“, така че нетно предоставените/получените заеми на сектор „Държавно управление“ (и насрещните сектори) да не включват сумите на данъците и вноските за социалното осигуряване, които е малко вероятно да бъдат събрани. Чрез дерогация от общия принцип за отчитане на сделките, данъците и вноските за социално осигуряване, дължими на сектор „Държавно управление“, могат да бъдат изключени, ако спадат към тези, които е малко вероятно да бъдат събрани, или ако се включат, трябва да се балансират посредством капиталов трансфер от сектор „Държавно управление“ към съответните сектори за същия отчетен период.“</p>
3.48	<p>Да се втъргне в дефиницията за базовата референтна цена към точка 4.27:</p> <p>„Базовата цена е цената, която производителите следва да получат от купувача за единица стока или услуга, произведена като продукция, минус всякакъв дължим данък (виж точка 4.27) върху тази единица, като следствие от нейното производство или продажба (тоест данъците върху продуктите), плюс подлежащата на получаване субсидия за тази единица, като следствие от нейното производство или продажба (тоест субсидиите за продуктите).“</p>
4.17	<p>В последното изречение да се втъргне позоваване към точка 4.27:</p> <p>„За цялата икономика ДДС е равен на разликата между общия фактуриран ДДС и общия приспаднат ДДС (виж точка 4.27).“</p>
4.27	<p>Заличава се:</p> <p>„При оценката на данъците, които не се заплащат (например, поради несъстоятелност), но се третираат като платени; има две възможности:</p> <p>а) отписване на несъбираем заем от държавата, която признава, че това вземане вече е несъбираемо; това отписване се отчита при другите промени на обема на активните сметки на сектор „Държавно управление“ и на длъжника, който не е изпълнил задълженията си.</p> <p>б) анулирането на дълга по взаимно съгласие между държавата и длъжника. Това анулиране се третира като капиталов трансфер от държавата към длъжника по капиталовата сметка, с едновременно погасяване на вземането по финансовата сметка.“</p> <p>Замменя се със следния текст:</p> <p>„Данъците, отчитани по сметките, могат да бъдат изведени от два източника: суми по данъчни оценки и декларации или суми от парични постъпления;</p> <p>а) Ако се използват данъчни оценки и декларации, сумите се коригират с коефициент, отразяващ изчислените и декларираните суми, които никога не са били събрани. Като алтернативно третиране може да бъде отчетен капиталов трансфер към съответните сектори, равен на същата корекция. Коефициентите се пресмятат на базата на опита от миналото и на текущите очаквания по отношение на оценените и декларираните суми, които никога не са били събрани. Те са специфични за различните видове данъци.</p> <p>б) Ако се използват паричните постъпления, същите се коригират по отношение на времето, така че паричните постъпления да се отнасят към момента на извършване на дейността, пораждаща данъчното задължение. Тази корекция може да бъде базирана на средната времева разлика между дейността и паричното данъчно постъпление.“</p>

4.82

Заличава се:

- „При оценката на данъците, които не се заплащат (например, поради фалит), но се третираат като платени; има две възможности:
- а) отписване на несъбираем заем от държавата, която признава, че това вземане вече е несъбираемо; това отписване се отчита при другите промени на обема на активните сметки на сектор „Държавно управление“ и на длъжника, който не е изпълнил задълженията си;
 - б) анулирането на дълга по взаимно съгласие между държавата и длъжника. Това анулиране се третира като капиталов трансфер от държавата към длъжника по капиталовата сметка, с едновременно погасяване на вземането по финансовата сметка.“

Залеза се със следния текст:

„Данъците, отчетени по сметките, могат да бъдат изведени от два източника: суми по данъчни оценки и декларации или суми от парични постъпления;

- а) Ако се използват данъчни оценки и декларации, сумите се коригират с коефициент, отразяващ изчислените и декларирани суми, които никога не са били събрани. Като алтернативно третиране, може да бъде отчетен капиталов трансфер към съответните сектори, равен на същата корекция. Коефициентите се пресмятат на базата на опита от миналото и на текущите очаквания по отношение на изчислените и декларирани суми, които никога не са били събрани. Те са специфични за различните видове данъци.
- б) Ако се използват паричните постъпления, същите се коригират по отношение на времето, така че паричните постъпления да се отнасят към момента на извършване на дейностите, трансакциите или другите събития, пораждащи данъчното задължение (или когато е определен размерът на данъка, в случая на някои подоходни данъци). Тази корекция може да бъде базирана на средната времева разлика между дейностите, трансакциите или другите събития (или определянето на размера на данъка) и паричното данъчно постъпление.

Когато се удържат при източника от работодателя, текущите данъци върху дохода, богатството и т.н. следва да бъдат включени в заплатите и възнагражденията, дори и ако работодателят не ги е внесъл фактически в сектор „Държавно управление“. Тогава секторът на домакинствата се отразява като внасящ пълната сума в сектор „Държавно управление“. Фактически неизплатените суми трябва да бъдат неутрализирани чрез сметка D.995 като капиталов трансфер от сектор „Държавно управление“ към секторите на работодателите.“

4.96

Да се влъкне в края на параграфа:

„Дължимите към сектор „Държавно управление“ социални вноски, отчетени по сметките, могат да бъдат изведени от два източника: суми по данъчни оценки и декларации или суми от парични постъпления.

- а) Ако се използват данъчни оценки и декларации, сумите се коригират с коефициент, отразяващ изчислените и декларирани суми, които никога не са били събрани. Като алтернативно третиране може да бъде отчетен капиталов трансфер към съответните сектори, равен на същата корекция. Коефициентите се пресмятат на базата на опита от миналото и на текущите очаквания по отношение на изчислените и декларирани суми, които никога не са били събрани. Те са специфични за различните видове социалноосигурителни вноски.
- б) Ако се използват паричните постъпления, същите се коригират по отношение на времето, така че паричните постъпления да се отнасят към момента на извършване на дейността, пораждаща задължението внасяне на осигуровки (или когато е създадено задължението). Тази корекция може да бъде базирана на средната времева разлика между дейността (или създаването на задължението) и паричното данъчно постъпление.

Когато се удържат при източника от работодателя, дължимите към сектор „Държавно управление“ социални вноски следва да бъдат включени в заплатите и възнагражденията, дори и ако работодателят не ги е внесъл фактически в сектор „Държавно управление“. Тогава, секторът на домакинствата се отразява като внасящ пълната сума в сектор „Държавно управление“. Фактически неизплатените суми трябва да бъдат неутрализирани чрез сметка D.995 като капиталов трансфер от сектор „Държавно управление“ към секторите на работодателите.“

4.150

Заличава се параграф 4.150:

„Време на отчитане: Данъците върху капитала се отчитат в момента на възникване на данъчните задължения.“

Замея се с нов параграф: 4.150:

„Данъците, отчитани по сметките, могат да бъдат изведени от два източника: суми по данъчни оценки и декларации или суми от парични постъпления;

- а) Ако се използват данъчни оценки и декларации, сумите се коригират с коефициент, отразяващ изчисленияте и декларирани суми, които никога не са били събрани. Като алтернативно третиране може да бъде отчетен капиталов трансфер към съответните сектори, равен на същата корекция. Коефициентите се пресмятат на базата на опита от миналото и на текущите очаквания по отношение на изчисленияте и декларирани суми, които никога не са били събрани. Те са специфични за различните видове данъци.
- б) Ако се използват паричните постъпления, същите се коригират по отношение на времето, така че паричните постъпления да се отнасят към момента на извършване на дейността, пораждаща данъчното задължение (или когато е определен размерът на данъка). Тази корекция може да бъде базирана на средната времева разлика между дейността (или определянето на размера на данъка) и паричното данъчно постъпление.“

4.165

В края на първото изречение от част е) да се добави препратка към нова част й):

„— освен при дължимите към сектор „Държавно управление“ данъци и социални вноски (виж 4.165 й).“

В края на точката се добавя:

„й) Когато дължимите към сектор „Държавно управление“ данъци и социални вноски се отчитат на базата на изчисления и декларации, частта, която е малко вероятно да бъде събрана, трябва да бъде неутрализирана през същия отчетен период. Това може да бъде направено чрез сметка „Други капиталови трансфери“ (D.99) в рамките на подсметка D.995, която отразява трансакциите между сектор „Държавно управление“ и съответните сектори. Този поток по D.995 трябва да бъде подразделен в съответствие с кодирането на съответните данъци и социални вноски.“

5.129

В края на параграфа се добавя следният текст:

„Сумите на дължимите към сектор „Държавно управление“ данъци и социални вноски, които следва да бъдат включени към сметка AF.79, не трябва да включват тези данъци и социални вноски, които е малко вероятно да бъдат събрани, и които следователно, представляват вземане на сектор „Държавно управление“ без реална стойност.“

6.27

В края на буква з) се втѣква следният текст:

„Чрез дерогация от общия принцип тази сметка не включва дължимите към сектор „Държавно управление“ данъци и социални вноски, за които сектор „Държавно управление“ едностранно признава че е малко вероятно да бъдат събрани. Дължимите към сектор „Държавно управление“ данъци и социални вноски, които е малко вероятно да бъдат събрани, се неутрализират през същия отчетен период, когато е породено задължението, при изчисляването на нетно предоставените/получените заеми на сектор „Държавно управление“ и на насрещните сектори. (виж точка 1.57).“

7.61

	<p>В края на параграфа се добавя следният текст:</p> <p>„Сумите на дължимите към сектор „Държавно управление“ данъци и социални вноски, които следва да бъдат включени към сметка AF.79, не трябва да включват тези данъци и социални вноски, които е малко вероятно да бъдат събрани и които следователно представляват вземане на сектор „Държавно управление“ без реална стойност.“</p>
--	--

9.47

<p>Първото изречение се заличава:</p> <p>„Данъците и субсидиите за производство са дължими суми само в случай че са доказани чрез данъчни оценки, декларации и пр. или са действително платените суми (виж точка 4.27).“</p> <p>В буква б), точка 2 се заличава следният текст:</p> <p>„това следва да се отчита като друга промяна в обема на финансовите активи и пасиви, т.е. не в таблицата ресурс—използване.“</p>	<p>Първото изречение се заменя със следния текст:</p> <p>„Начинът на отчитане на данъците и субсидиите за производство е определен съответно в точки 4.27 и 4.40.“</p>
---	--

Приложение IV — Класификации и сметки

	<p>В класификацията на трансакциите и другите потоци след „D.99 Други капиталови трансфери“ се добавя следният списък от кодове:</p> <p>„D.995 Начислени капиталови трансфери от сектор „Държавно управление“ към съответните сектори, представляващи данъци и социални вноски, които е малко вероятно да бъдат събрани</p> <p>D.99521 Начислени данъци върху производството, които е малко вероятно да бъдат събрани</p> <p>D.99529 Начислени други данъци върху производството, които е малко вероятно да бъдат събрани</p> <p>D.99551 Начислени данъци върху общия доход, които е малко вероятно да бъдат събрани</p> <p>D.99559 Начислени други текущи данъци, които е малко вероятно да бъдат събрани</p> <p>D.9956111 Начислени действителни социални вноски, дължими от работодателите, които е малко вероятно да бъдат събрани</p> <p>D.9956112 Начислени социални вноски, дължими от работодателите, които е малко вероятно да бъдат събрани</p> <p>D.9956113 Начислени социални вноски, дължими от самонаети и безработни лица, които е малко вероятно да бъдат събрани</p> <p>D.99591 Начислени данъци върху капитала, които е малко вероятно да бъдат събрани“</p>
--	--

ИЗМЕНЕНИЯ НА ПРИЛОЖЕНИЕ Б КЪМ РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 2223/96

Таблица 2: Основни агрегати на сектор „Държавно управление“

	<p>В края на таблицата се добавя следният код:</p> <p>„D.995 Начислени капиталови трансфери от сектор „Държавно управление“ към съответните сектори, представляващи данъци и вноски за социално осигуряване, които е малко вероятно да бъдат събрани“</p>
--	---

Таблица 9: Подробни данъчни постъпления по сектори

	<p>В края на таблицата се добавя следният поток D.995 и неговите подразделения, без те да се разделят на получаващи подсектори:</p> <p>„D.995 Начислени капиталови трансфери от сектор „Държавно управление“ към съответните сектори, представляващи данъци и вноски за социално осигуряване, които е малко вероятно да бъдат събрани</p> <p>D.99521 Начислени данъци върху производството, които е малко вероятно да бъдат събрани</p> <p>D.99529 Начислени други данъци върху производството, които е малко вероятно да бъдат събрани</p> <p>D.99551 Начислени данъци върху общия доход, които е малко вероятно да бъдат събрани</p> <p>D.99559 Начислени други текущи данъци, които е малко вероятно да бъдат събрани</p> <p>D.9956111 Начислени действителни социални вноски, дължими от работодателите, които е малко вероятно да бъдат събрани</p> <p>D.9956112 Начислени социални вноски, дължими от работодателите, които е малко вероятно да бъдат събрани</p> <p>D.9956113 Начислени социални вноски, дължими от самонаети и безработни лица, които е малко вероятно да бъдат събрани</p> <p>D.99591 Начислени данъци върху капитала, които е малко вероятно да бъдат събрани</p> <p>D.2 + D.5 + D.91 + D.611 – D.995</p> <p>Общи постъпления от данъци и вноски за социално осигуряване след приспадането на начислените данъци и осигуровки, които е малко вероятно да бъдат събрани.“</p>
--	--